



València

L'HÉRITAGE ANDALOU DE BALANSIYA



Sommaire :



Bienvenue à València

Découvrez l'Expérience *Andalouse*



València, Capitale Verte de l'Europe, située en Méditerranée, fascine les voyageurs de par son magnifique paysage et se tourne fièrement vers l'avenir, riche de sa belle histoire. Au sein de son patrimoine multiculturel, les influences islamiques ressortent particulièrement.

València, l'ancienne *Balansiya*, connue sous le nom de *Medina Al-Turab*, soit la Ville du Sable ou de la Terre, s'est imposée sur le plan culturel et commercial, entre le 8^{ème} et le 13^{ème} siècle. Les vestiges de son histoire musulmane sont toujours présents au sein de la ville et

se retrouvent dans le mode de vie des habitants. Ce guide a été conçu pour accompagner les visiteurs et les inviter à découvrir l'histoire de *Balansiya*, en explorant tous les recoins de l'actuelle València, à travers l'Expérience *Andalouse*.

Comment s'y rendre ?

Située à l'est de l'Espagne, sur le littoral méditerranéen, València est accessible par **voie terrestre, maritime et aérienne**.



L'aéroport de València accueille

quotidiennement des vols en direction d'une centaine de destinations internationales, dont certains ports intercontinentaux majeurs. Il se situe à seulement 8 kilomètres de la ville et est facilement accessible, en bus, en métro ou en taxi.



Grâce à **la station ferroviaire** Joaquín Sorolla, València est reliée à Madrid, Barcelone et à d'autres villes espagnoles. La Estación del Norte dessert également les trains régionaux.



Le port de València s'inscrit parmi les plus importants de la Méditerranée. De nombreuses croisières proposent des escales dans la ville. Rendez-vous sur www.visitvalencia.com pour découvrir les croisières qui proposent des escales.



València est accessible en voiture ou en bus, via deux grandes autoroutes gratuites. La AP-7 s'étend du nord au sud, en passant par la côte Méditerranéenne, le Sud de la France et l'Andalousie. De plus, elle relie València à Barcelone et Alicante. La A3 relie directement Madrid, kilomètre 0, au réseau routier espagnol.

Comment se déplacer dans la ville ?



València est une destination durable, grâce à son excellent réseau de transport public, qui relie tous les quartiers et les **zones touristiques** principales de la ville. Bien que

vous puissiez parfaitement la visiter à vélo ou à pied, nous vous recommandons de prendre le métro, le tram ou le bus, si vous souhaitez explorer plus longuement la ville.

Grâce à la **Valencia Tourist Card**, visitez tranquillement la ville, au meilleur prix, tout en réduisant votre impact environnemental. Bénéficiez de voyages illimités, pendant 24, 48 ou 72 heures au sein de la ville, grâce aux lignes de train, de métro, de tram et au système de transport public.

De plus, cette carte vous permet d'accéder gratuitement aux musées et monuments municipaux, ainsi qu'à des réductions sur les principales attractions touristiques et les nombreuses boutiques de la ville. Pour couronner le tout, en guise de cadeau de bienvenue, vous aurez droit à deux tapas gratuites, accompagnées de boissons.

Balansiya, la València andalouse

Sur les traces de l'ancienne ville arabe

Les ruines de l'ancienne muraille arabe sont toujours observables au Musée de l'Almoïna, à proximité de Plaza del Angel et de Plaza de Los Navarras, ainsi que Calle de la Cruz. Des vestiges de la muraille sont également conservés au sein d'établissements privés, comme la boulangerie Montaner, les restaurants Orío et Alma del Temple ou encore l'école de langues Españolé.

■ L'ancienne architecture des murs témoigne de l'histoire de *Balansiya*, notamment la Medina principale de Sharq-Al Ándalus, l'ensemble de territoires qui formaient la

péninsule à l'époque de la domination islamique.

La *Medina* comportait sept portes, dont *Bab Al-Qantara*, la Porte du Pont, située derrière les actuelles Tours de Serranos.

Que visiter dans la ville de *Balansiya* ?

Le Musée de l'Almoïna



■ Ce musée archéologique abrite des vestiges de la ville, depuis sa fondation par les Romains, qui remonte au 14^{ème} siècle. Parmi ses trésors, il renferme des ruines de l'*Alcazar* musulman (une forteresse), véritable symbole du mode de vie *andalou* de la València de l'époque.

Les bains musulmans de l'Amiral



■ Ces bains arabes ou *hammams* existent depuis le 14^{ème} siècle et font partie intégrante de la tradition islamique. Tous les visiteurs sont priés de consulter les horaires d'ouverture.

La cathédrale de València



■ Il trône sur le site de l'ancienne mosquée *Aljama*, situé en face de la cathédrale Visigoth. Ce monument abrite des éléments appartenant à diverses périodes, symboles de cette sphère multiculturelle.

El Tribunal de las Aguas



■ Depuis l'époque de *Al Andalus*, c'est là que sont traités les conflits liés à l'irrigation, chaque jeudi midi, à la Porte des Apôtres de la Cathédrale. Site mondial du patrimoine de l'UNESCO, c'est la plus ancienne institution légale active du monde, clairement inspirée de la culture islamique. De plus, les verdicts sont rendus en direct.

Que visiter dans la ville de *Balansiya* ?



■ Musée de la Céramique - Palais du Marqués de Dos Aguas

Il abrite une vaste collection de céramiques musulmanes espagnoles, dont des artefacts qui datent du 9^{ème} et du 14^{ème} siècle. Nous recommandons aux voyageurs de faire particulièrement attention aux reflets métalliques des céramiques et des artefacts en cobalt, qui témoignent de l'artisanat islamique.



■ Centre artistique Hortensia Herrero

Le centre artistique Hortensia Herrero a été construit au sein de l'ancien Palacio Valeriola. Des fragments du cirque romain de *València*, ainsi que des reliques de la *Balansiya* musulmane, ont été retrouvés dans ce bâtiment historique qui abrite aujourd'hui un musée d'art contemporain unique en Europe.



■ La Lonja / Bourse de la Soie

Le commerce de la soie à *València* remonte à l'arrivée de la population islamique, au 8^{ème} siècle, lorsque les Arabes ont apporté les premiers vers à soie. *La Lonja*, bâtie au 15^{ème} siècle, témoigne du succès de cette activité.



■ Museo y Colegio del Arte Mayor de la Seda

Le musée, bâti dans l'ancien quartier du Colegio del Arte Mayor de la Seda (Musée de l'Art de la Soie), renferme toute l'histoire liée aux traditions et à la production de ce précieux tissu, dont un métier à tisser (spécialisé dans le velours), visant à fabriquer ce type de textile selon la technique ancestrale du 15^{ème} siècle.

■ Marché Central



Ce quartier abrite l'un des plus grands marchés de produits frais en Europe. Son emplacement, à proximité du quartier musulman de La Boatella, témoigne bien de sa proximité avec les racines islamiques de la ville.

■ Place Ronde



Cette place singulière, située dans les anciens souks, a été un pôle commercial majeur pour la ville, depuis l'époque de la domination islamique.

■ Galería del Tossal / Muraille Arabe



La partie souterraine de la Place du Tossal abrite une crypte archéologique, qui renferme des fragments de la muraille islamique, datant du 12^{ème} siècle.

■ Portail de la Valldigna



Construit à partir des fondations islamiques du 11^{ème} siècle, ce portail relie la ville chrétienne au quartier musulman. Son architecture gothique et le retable de la Vierge témoignent de la coexistence des cultures chrétiennes et musulmanes.

■ Tours de Serranos



Ces impressionnantes tours faisaient partie de la muraille chrétienne. Construites près de l'ancien portail de *Balansiya*, *Bab Al Qantara*. Elles symbolisent à la fois la ville et son passé.

Voici la liste des quartiers de València marqués par des origines *andalouses* :

València est une ville très dynamique, caractéristique de l'atmosphère méditerranéenne, riche en quartiers très animés, chacun empreint de sa propre singularité. Certains datent de la València *Andalouse*.



Le quartier Carmen

Ce quartier, avec plus de mille ans d'histoire a été bâti entre les murailles chrétiennes et musulmanes et abritait le Quartier Maure entre le 13^{ème} et le 16^{ème} siècle. On y retrouve des fragments originaux de l'ancienne muraille *andalouse* et d'autres reliques des fortifications islamiques.



Quartier Ruzafa

Dérivé du nom arabe *Russafa*, qui signifie « jardin », ce quartier commémore les espaces verts dédiés aux loisirs, créés par le prince Abd Allah al-Balansi, au 9^{ème} siècle.

Autres quartiers de la ville

València abrite également des attractions et des quartiers touristiques, qui datent d'après la période *Andalouse*, mais qui valent fortement la peine d'être visités, pour ceux qui ont le temps de s'y promener.



Alameda, ville des Arts et de l'Océanographie

Nous vous recommandons de passer une journée au Jardin de Turia, en passant par les jardins de Viveros et Monforte et en allant faire un tour au Musée des Beaux Arts, à la Cité des Arts et des Sciences, l'un des symboles de la vision futuriste de la ville, sans oublier ses musées scientifiques, son opéra et son centre océanographique.



Le quartier de la Marina, ses plages et El Cabanyal

C'est l'endroit idéal pour découvrir la cuisine de València, face à la mer Méditerranée. Le magnifique paysage de la Marina abrite de vastes zones de promenades, mais aussi les plages de la Malvarrosa et de El Cabanyal, ainsi que diverses activités de loisirs. De plus, le traditionnel quartier des pêcheurs se trouve à proximité.



Le Parc de Cabecera

Le Parc de Cabecera est un des plus grands espaces verts de València. Plongez dans une Afrique en miniature, grâce aux écosystèmes recréés par le Bioparc de València, décoré de plantes et peuplé d'espèces issues de la jungle africaine, des forêts d'Afrique équatoriale et de Madagascar, ainsi que de certaines zones humides.

VALÈNCIA, CAPITALE VERTE

« *Balansiya est une émeraude au milieu d'une rivière de diamants* »
Al-Russafi, poète musulman originaire de València du 12^{ème} siècle

València n'a pas été élue Capitale Verte de l'Europe 2024 sans raison. Grâce à ses cinq millions de mètres carrés d'espaces verts, València convient à tous types de visiteurs, même à ceux qui souhaitent souffler face au tumulte de la ville et respirer le bon air frais, sans avoir à s'excentrer, pour se ressourcer dans les nombreux parcs.



L'Albufera

Ce parc naturel abrite le plus grand lac d'Espagne. Son nom est dérivé du mot arabe *Al-buhayra*, qui signifie "petite mer". La culture du riz, introduite par les Arabes, a joué un rôle fondamental dans la formation du paysage et de la richesse écologique de la ville et a influencé le tempérament de la population.



L'Horta de València

Le verger de València est âgé de plus de 1200 ans. Avec l'expansion de l'Islam au sein de l'Empire Perse, de l'Egypte et de la Syrie, entre le 7^{ème} et le 8^{ème} siècle, les musulmans ont été initiés aux secrets d'irrigation et ont découvert de nouvelles espèces, qu'ils ont ensuite apportés à la Péninsule Ibérique. C'est ainsi que d'ingénieux systèmes d'irrigation (inspirés de techniques arabes), ont été créés et que les vergers fertiles peuplent aujourd'hui la ville.



Le Jardin du Turia

Le Fleuve Turia est source de vie et de prospérité depuis des temps immémoriaux. Situé sur son ancienne rive, le Jardin du Turia s'étend sur 9 kilomètres. Il s'agit du poumon vert de la ville, mais également d'une zone touristique, dédiée à la pratique du sport et de loisirs.

Où séjourner à València ?

La population de València est également réputée pour son sens de l'hospitalité. La ville compte près de 200 hôtels, ce qui vous laisse tout le loisir de trouver un logement dans lequel vous vous sentirez bien. Voici nos recommandations en matière de logement :



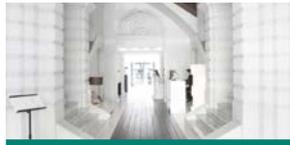
Las Arenas Balneario Resort

Le meilleur logement, face à la mer, avec accès direct à la plage. Cet hôtel grand-luxe 5 étoiles, fondé en 1898, témoigne encore aujourd'hui de la splendeur architecturale de Spa Las Arenas.



Le Westin Valence

Un hôtel unique situé dans un bâtiment incroyablement moderne, à 1 km de la Cathédrale et à quelques mètres du Stade Mestalla Football. Il abrite un spa de 850 m² et un restaurant réputé.



Hospes Palau de la Mar

Ce logement, datant du 19^{ème} siècle, témoigne de l'esprit maritime de la ville. Situé dans l'une des plus belles rues principales de València, son style apporte une dynamique et son histoire rapproche les visiteurs de l'authenticité de la ville.



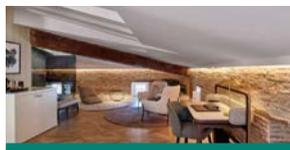
Parador de Turismo El Saler

Une destination incontournable pour les amoureux du golf, qui souhaiteraient découvrir les meilleurs terrains du monde, entre l'Albufera et la mer. Son spa, son paysage et son emplacement au cœur d'un splendide parc naturel, lui donnent un charme particulier.



SH Valencia Palace

Élegant hôtel face au Palau de la Música, équipé d'une piscine et d'une terrasse solarium à l'étage. Tout près du Jardin du Turia.



Myr Palacio Vallier

Un hôtel du 19^{ème} siècle, situé dans l'un des plus beaux quartiers de la vieille ville. Sa terrasse rooftop vous offre une vue imprenable. Situé sur le terrain d'une ancienne parfumerie romaine datant du 3^{ème} siècle, cet hôtel dispose des meilleures suites de la ville.



Seulement pour vous

Un emplacement spectaculaire, en plein cœur de la ville, à quelques mètres de la dynamique Plaza del

Ayuntamiento. Décoré d'après le style méditerranéen, son ambiance sophistiquée saura ravir les voyageurs.

Nous vous invitons à rechercher d'autres logements, en fonction de vos goûts et de votre budget, sur notre moteur de recherche

Où manger ?

La cuisine de València, internationalement reconnue, repose sur sa riche diversité de produits locaux de haute qualité. L'Albufera est le berceau de la culture du riz et le verger de València abrite des légumes et des plantes indigènes, majoritairement apportés par la civilisation arabe.

Certains restaurants de València sont engagés dans la cause environnementale, dans le respect des ingrédients et dans l'équilibre alimentaire. Parmi eux, certains se sont vus attribuer les meilleures notes dans le "We're Smart Green Guide":

Liste des restaurants qui ont
reçu 5 radis

RESTAURANTS 

- Ricard Camarena
- La Salita
- Fierro

Liste des restaurants qui ont
reçu 4 radis

RESTAURANTS 

- Lienzo
- Bodega Casa Montaña
- Riff



Cuisine *andalouse*

València abrite également des restaurants spécialisés dans la cuisine arabe, permettant de se plonger dans une véritable Expérience *Andalouse* authentique.

- *Balansiya* Restaurante
- Restaurante Aljuzama
- Sahara Restaurante

Autres restaurants

Vous pouvez rechercher d'autres restaurants, en fonction de vos goûts et de votre budget : 

L'héritage culinaire *andalou*

La culture *andalouse* se retrouve également dans la plupart des plats typiques de la cuisine de València.

■ La Paella

Il s'agit d'un de nos plats universels. L'origine de son nom vient du mot arabe "baqiyah", qui désigne des restes alimentaires, mélangés à un plat de riz.

Malgré ses origines modestes, la paella est aujourd'hui un plat largement apprécié à l'international, grâce à des initiatives comme le *World Paella Day*, célébré le 20 septembre.



■ Horchata

La culture des souchets remonte au 8^{ème} siècle. Ce sont les Arabes qui ont rapporté ce tubercule depuis les rives du Nil. Les terres fertiles de València étaient parfaitement adaptées à la culture du souchet, qui est l'ingrédient de base de l'horchata, une boisson végétale à la saveur incomparable.



■ Confiseries

Les influences arabes se retrouvent également clairement dans les confiseries de València, notamment dans l'arnadi (un gâteau à base de citrouille ou de patate douce), ou encore les marzipans, typiques du jour de Sant Donís (célébré le 9 octobre).



Faire du shopping dans la ville

València est une ville propice au shopping : ses zones commerciales, éclectiques et originales, ne sont jamais loin de splendides terrasses, afin d'offrir aux visiteurs un petit moment de détente, entre deux boutiques. On y retrouve tous types de commerces, des boutiques traditionnelles aux marques, en passant par des créateurs locaux. Depuis 2023, València est membre de l'UNESCO's Creative Cities Network, dans la catégorie "Design" et a été élue « Capitale Mondiale du Design » en 2022.

■ Quartier de Colón et Centre

La principale zone commerciale commence au niveau de la station de métro Colón, puis se poursuit dans les rues de Colón, Don Juan de Austria, Jorge Juan et Cirilo Amorós dans le quartier de l'Eixample. Dans la rue Poeta Querol, vous trouverez des boutiques uniques en leur genre. Assurez-vous de visiter les magasins de textiles traditionnels, dédiés à la fabrication des costumes régionaux que les habitants de València portent fièrement lors du festival des Fallas, au mois de mars.

■ Autres lieux où faire du shopping et achats artisanaux

Les quartiers Ruzafa et El Carmen sont de véritables pépites pour faire du shopping insolite. Si vous recherchez des objets artisanaux locaux, faites un tour aux étals de céramique et de bobines de dentelles, situés à la Plaza Redonda (Place ronde), ou à la Calle de las Cestas (rue des paniers en français) située c/ Músico Peydró, à Ciutat Vella. Du deuxième dimanche de mai à la célébration du Corpus Christi, le traditionnel marché *l'Escuraeta* anime la Plaza de la Reina et propose divers produits artisanaux locaux.

■ Bijouterie aux inspirations andalouses

Le créateur de bijoux Vicente Gracia s'est inspiré des racines de la culture hispanoarabe et du poète Sufi pour proposer ses créations. Son magasin, logé dans un immeuble au style néo-mozarabe, inspiré de l'Alhambra, reflète bien ces influences.

Vous souhaitez en savoir plus sur les boutiques ?



Vivre l'Expérience *Andalouse* en Espagne

À travers cet itinéraire, nous vous invitons à visiter l'entièreté du territoire espagnol. Un **voyage à travers le temps et l'espace**.

Nous vous invitons à contempler, sentir, goûter et à écouter. Nous vous invitons à vous imprégner de l'héritage culturel ancré dans l'histoire de la ville et de son mode de vie actuel.

Un héritage qui s'étend du sud au nord et de l'est à l'ouest. Du 8^{ème} siècle au 15^{ème} et au-delà... Un vaste et précieux patrimoine, qui a traversé les siècles et fait déjà partie de nous, sans même que l'on s'en rende compte.

Venez découvrir l'Expérience *Andalouse* avec nous.



Informations pratiques

València est une ville chaleureuse et durable, accessible par divers moyens de transport.

Vous souhaitez un renseignement ?

LE CŒUR DE BALANSIYA

- 1 Galeria del Tossal / Muraille Arabe
- 2 Marché central
- 3 Portail de la Valldigna
- 4 Cathédrale de València
- 5 La Lonja (Bourse de la soie)
- 6 Place Ronde
- 7 Musée de la soie
- 8 El Tribunal de las Aguas
- 9 Tours de Serranos
- 10 Musée de la Céramique - Palais du Marqués de Dos Aguas
- 11 Le Musée de l'Almoina
- 12 Centre artistique Hortensia Herrero
- 13 Bains musulmans de l'Amiral

AUTRES POINTS D'INTÉRÊT TOURISTIQUES

- 14 Bioparc
- 15 Jardin du Turia
- 16 Quartier El Carmen
- 17 Quartier Ruzafa
- 18 Horta Nord
- 19 Cité des Arts et des Sciences
- 20 La Marina
- 21 L'Albufera

